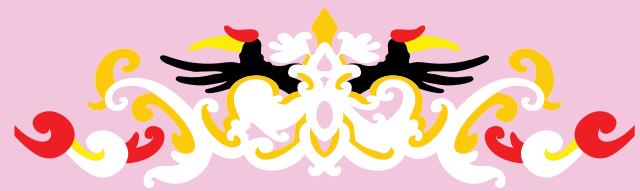


Mulok
Bahasa Paser



BASA TAKA

(Temba Belajar Basa Jiang Sastra)



Susanti S.Pd
Slamet Rohani, S.Pd
Muldi Kurniadi, S.Pd
Maria Ulfa, S.Pd

SD/MI
KELAS

5

BASA TAKA

(Tembah Belajar Basa Jiang Sastra)



Halaman	:	xii + 156
Ukuran	:	21 cm x 29,7 cm (A4)
Penyelia	:	Dr. H. Andi Singkerru, M.AP
Penulis	:	Susanti S.Pd Slamet Rohani, S.Pd Muldi Kurniadi, S.Pd Maria Ulfa, S.Pd
Penelaah	:	Aji Lukman Panji, S.Pd.I., Paidah Riansyah, Samnor Janah, S.Pd., Suwis Santoso, Yusman, S.Pd.SD., Rakhmadi, S. HI., Ba'an, S.Pd., MM, Nerham, Yahya, M.Pd.
Editor	:	H. Ismail, S.Pd,M.Pd, Sripeni, S.Pd., M.Pd Dra. Hj. Suharti, Dyah Tri Palupi, M.Pd.M.Sn
Uji Keterbacaan	:	Sutrisno, S.Pd,MM, Fitrawati, S.Pd.MM, Oktavia Purnama Dewi, S.Pd, Lusi Intani, M.Pd, Sri Setianingsih, M.Pd
Kontributor Logistik	:	Fathul Jannah, A.Md, Hasan Riyadi, Ainah, S.S.I, Suryadi, S.M, Sri Ariya Sandi, S.Sos, Satrio Nugroho Wijayanto, S.I.Kom, S.Pd, Hijrahtul Qolbi'ah, S.Psi
Desainer isi	:	Fadhilah
Desain Sampul	:	Lukman

Penerbit:

Dinas Pendidikan Pemuda dan Olahraga Kabupaten Penajam Paser Utara
Jl. Coastal Road Km. 9, Kel. Nipah-Nipah, Kec. Penajam,
Kab. Penajam Paser Utara. Telp./Fax. (0542)7211567 Kode Pos 76141
Website : disdikpora.penajamkab.go.id/Email : disdikporappu08@gmail.com

ISBN	:
Tahun Terbit	:

Buku ini ditata menggunakan Adobe InDesign
dengan jenis huruf Noto Sans 14 pt
Hak Cipta © 2024





KATA SAMBUTAN

Assalamu'laikum Warahmatullahi Wabarakatu,

Segala Puji dan Syukur tak pernah henti-hentinya kami ucapkan kehadiran Allah SWT., Tuhan Yang Maha Esa karena atas anugerah rahmat dan hidayah-Nya, sehingga Buku “ **Muatan Lokal Bahasa Paser Jenjang Sekolah Dasar**” ini, telah disusun untuk dapat digunakan oleh siswa-siswi Sekolah Dasar di lingkungan Dinas Pendidikan Pemuda dan Olahraga Kab. Penajam Paser Utara.

Menyusun sebuah buku muatan lokal bahasa Paser yang dapat menjadi acuan bagi siswa-siswi Sekolah Dasar sebagai pengguna bahasa tentu suatu hal yang tidak mudah. Ketelitian dan keuletan untuk menyusun, meneliti, mengkaji, menelaah dan menyempurnakan kata dan makna yang terdapat dalam suatu buku muatan lokal bahasa Paser merupakan suatu keharusan.

Bahasa Paser merupakan bahasa yang dituturkan oleh etnis Paser yang sebagian besar bermukim di Kabupaten Paser dan Kabupaten Penajam Paser Utara, serta Balikpapan. Walaupun Bahasa Paser masih banyak dipergunakan, namun penuturnya sebagian besar merupakan kaum tua di perdesaan atau di kampung-kampung, sedangkan kaum mudanya, khususnya yang sudah berpendidikan dan tinggal diperkotaan, sudah mulai melupakan bahasa ini dalam berkomunikasi dan berinteraksi sehari-hari.

Kurang tertariknya Generasi Muda dalam menggunakan Bahasa Paser ini merupakan suatu kerugian bagi daerah, karena dapat berdampak pada pelestarian budaya dan kearifan lokal. Oleh karenanya, atas nama Pemerintah Kabupaten Penajam Paser Utara maupun atas nama pribadi, saya menyambut baik penerbitan Buku **Muatan Lokal Bahasa Paser Jenjang Sekolah Dasar** ini.

Namun ibarat pepatah, *tiada gading yang tidak retak*, demikian pula buku Muatan Lokal Bahasa Paser Jenjang Sekolah Dasar ini, tentu terdapat kekurangan dan ketidak sempurnaan. Oleh karenanya, diharapkan dalam perkembangannya dari waktu ke waktu serta adanya tuntutan oleh masyarakat Paser, buku ini terus dilengkapi sehingga mencapai kesempurnaan sesuai dengan kaidah ilmiah dan kekayaan Bahasa Paser, sebagai sebuah buku Muatan Lokal Bahasa Paser Jenjang Sekolah Dasar yang benar dan lengkap.

Demikian sambutan dan dukungan kami terhadap penerbitan buku **Muatan Lokal Bahasa Paser Jenjang Sekolah Dasar** ini, dengan suatu harapan buku ini dapat menumbuhkan rasa cinta Generasi Muda Paser terhadap Bahasa Paser guna melestarikan kebudayaan dan kearifan lokal.

Penajam, November 2024
BUPATI PENAJAM PASER UTARA

Dr. Muhammad Zainal Arifin, S.Hut., M.Si.



KATA PENGANTAR

Assalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh

Alhamdulillah, Puji Syukur kita panjatkan kehadirat Allah SWT, dengan Rahmat-Nya telah mengantarkan Dinas Pendidikan Pemuda dan Olahraga Kabupaten Penajam Paser Utara menjadi perangkat daerah yang semakin kuat menghadapi tantangan zaman, dan berkomitmen dalam penjaminan mutu pendidikan dengan menghadirkan buku teks muatan lokal Basa Paser untuk Jenjang Sekolah Dasar.

Berbicara tentang kurikulum muatan lokal di Penajam Paser Utara, maka kita perlu tahu tentang situasi, kondisi, keadaan, serta arah pendidikan di Indonesia saat ini. Sebagaimana yang kita rasakan bersama, era pendidikan sudah bergerak menuju arah kemerdekaan belajar di mana para pembelajar didesak untuk lebih akrab dengan teknologi seraya mewujudkan kegiatan belajar yang sesuai dengan kebutuhan zaman tanpa harus meninggalkan budaya lokalnya.

Salah satu unsur yang harus dilestarikan dan dijaga melalui kegiatan pendidikan adalah nilai, tradisi, budaya, keterampilan dan konsep yang berlaku pada masyarakat. Melalui pembelajaran muatan lokal diharapkan peserta didik, tidak saja memiliki pengetahuan akademis berupa pengetahuan yang bersifat global sebagaimana diharapkan, tetapi juga mempunyai kepedulian terhadap nilai-nilai sosio-kultural yang melingkupi peserta didik sesuai dengan budaya daerahnya.

Pengembangan kurikulum muatan lokal bertujuan mengembangkan potensi daerah sebagai bagian dari upaya peningkatan mutu pendidikan di sekolah dan memberikan pedoman bagi para guru dalam proses pembelajaran Muatan Lokal Basa Paser. Dengan kurikulum ini diharapkan siswa di sekolah tidak tercerabut dari budaya, tradisi dan karakteristik masyarakat yang mengitarinya. Muatan lokal yang diterapkan dalam pendidikan di sekolah juga senantiasa berjalan untuk mewariskan dan mentransformasikan nilai-nilai budaya yang telah melekat dalam kesadaran terdalam masyarakat lokal. Saya harap pelaksanaannya dapat membawa kemajuan pada pendidikan di Kabupaten Penajam Paser Utara.

Ucapan terimakasih disampaikan kepada Pemerintah Kabupaten Penajam Paser Utara , segenap tim dari Dinas Pendidikan Pemuda dan Olahraga, para tokoh dari Lembaga Adat Paser dan seluruh penulis ,atas dukungan dan partisipasinya hingga terselesaikannya Buku Teks Basa Paser ini. Adapun masukan dan saran kedepan demi penyempurnaan buku ini masih diperlukan demi menjadikan khasanah yang besar untuk pembelajaran muatan lokal Basa paser.

Akhirnya, semoga Buku Teks Basa Paser ini dapat membawa manfaat bagi Kabupaten Penajam Paser Utara, sesuai dengan harapan kita semua. Semoga hal baik ini dapat diteruskan serta dapat meningkatkan Indeks Pembangunan Manusia (IPM) di Penajam Paser Utara yang semakin unggul.

Wassalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh

Penajam Paser Utara, November 2024
Kepala Dinas Pendidikan Pemuda dan Olahraga

Dr.Andi Singkerru,M.AP.





SEKAPUR SIRIH



*Assalamu'alaikum warahmatullahi wabarakatuh,
Salam sejahtera bagi kita semua,
Om swastiastu, Namo buddhaya, Salam Kebajikan.*

Puji syukur kita panjatkan ke hadirat Tuhan Yang Maha Esa, atas limpahan rahmat dan karunia-Nya sehingga Buku Muatan Lokal Basa Paser untuk jenjang sekolah dasar ini dapat disusun dan hadir di tengah-tengah kita. Buku ini adalah sebuah langkah penting dalam upaya pelestarian warisan budaya, khususnya bahasa daerah Paser, yang merupakan identitas luhur masyarakat Penajam Paser Utara.

Sebagai Lembaga Adat yang menjadi penjaga nilai-nilai budaya dan tradisi leluhur, kami menyambut baik penerbitan buku ini. Bahasa Paser bukan hanya alat komunikasi, tetapi juga cerminan dari jati diri, kebijaksanaan lokal, dan sejarah panjang yang telah diwariskan oleh para pendahulu kita. Oleh karena itu, menjaga keberadaan dan keberadaan Basa Paser menjadi tanggung jawab bersama yang harus kita emban dengan sepenuh hati.

Dalam Penetapan dialeg sub suku paser ditetapkan berdasarkan hasil seminar yang dilaksanakan pada hari Sabtu, 11 Juni 2022.pada hari Sabtu, 11 Juni 2022 adalah dialeg sub suku paser Pematang.

Kami percaya bahwa pendidikan adalah kunci utama untuk melestarikan budaya. Dengan memperkenalkan Basa Paser sejak dini melalui pembelajaran di sekolah dasar, anak-anak kita akan tumbuh dengan pemahaman yang mendalam tentang akar budaya mereka. Mereka tidak hanya mengenal, tetapi juga mencintai dan merasa bangga menjadi bagian dari masyarakat Paser.

Kami juga memberikan apresiasi kepada semua pihak yang telah berperan dalam penyusunan buku ini, mulai dari Dinas Pendidikan, Pemuda, dan Olahraga, para guru, hingga para penulis serta teman-teman dari Lembaga adat sebagai penelaah yang telah bekerja keras demi terwujudnya buku muatan lokal Basa Paser ini yang di rancang sesuai dengan kebutuhan siswa. Semoga buku ini dapat menjadi gerbang bagi generasi muda untuk lebih memahami dan menghargai warisan budaya mereka.

Akhirnya, kami mengajak seluruh masyarakat, khususnya para orang tua dan guru, untuk turut mendukung pengenalan dan pembelajaran Basa Paser. Bersama-sama, mari kita menjaga kekayaan budaya kita agar tetap hidup dan terus berkembang, sehingga menjadi warisan berharga bagi generasi mendatang.

Wassalamu'alaikum warahmatullahi wabarakatuh.

Salam budaya,
Penajam Paser Utara, November 2024

Ketua Lembaga Adat Penajam Paser Utara

Musa





DAFTAR ISI

KATA SAMBUTAN	iii
KATA PENGANTAR	iv
SEKAPUR SIRIH	v

PEMATUK ERAI

TEKNOLOGI.....	1
Man Taka Belajar	2
Man Taka Nyimak	3
Man Taka Becara.....	5
Man Taka Ngembaca.....	7
Man Taka Nulis.....	10
Man Taka Refleksi	11
Kata Penting.....	12
Ulangan Sumatif Pematuk Erai.....	13

PEMATUK DUO

BEGURU BETIKOU	19
Man Taka Belajar	21
Man Taka Nyimak	22
Man Taka Belajar	25
Kata Penting.....	26
Kata Penting.....	27
Man Taka Ngembaca.....	27
Man Taka Nulis.....	29
Man Taka Refleksi	29
Kata Penting.....	30
Ulangan Sumatif Pematuk Duo	31

PEMATUK TOLU

TATA KRAMA TENTANG KALIMAT AJAKAN.....	35
Man Taka Belajar	36
Man Taka Nyimak	37



Man Taka Becara.....	40
Man Taka Ngembaca.....	43
Man Taka Nulis	46
Man Taka Refleksi	47
Kata Penting.....	48
Ulangan Sumatif Pematuk Tolu	48

PEMATUK OPAT

PEDATO	53
Man Taka Belajar	54
Man Taka Nyimak	55
Man Taka Becara.....	57
Man Taka Ngembaca.....	60
Man Taka Nulis	62
Man Taka Refleksi	63
Kata Penting.....	64
Ulangan Sumatif Pematuk Opat.....	64

PEMATUK LIMO

PAKAIAN ADAT PASER	69
Man Taka Belajar	71
Man Taka Nyimak	72
Man Taka Becara.....	77
Man Taka Ngembaca.....	79
Man Taka Nulis	87
Man Taka Refleksi	89
Kata Penting.....	90
Ulangan Sumatif Pematuk Limo	90

PEMATUK ONOM

SEJARAH KERAJAAN PASER.....	93
Man Taka Belajar	95
Tujuan Pematuk	95
Man Taka Nyimak	96
Man Taka Becara.....	99
Man Taka Ngembaca.....	101



Man Taka Nulis.....	103
Man Taka Refleksi	105
Kata Penting	106
Ulangan Sumatif Pematuk Onom	106
PEMATUK TURU	
BETORE.....	111
Man Taka Nyimak	113
Man Taka Becara.....	115
Man Taka Ngembaca.....	116
Man Taka Nulis.....	119
Kata Penting	120
Man Taka Refleksi	120
Ulangan Sumatif Pematuk Turu	121
PEMATUK WALU	
LEGENDA TUNDEN MELIAT	125
Man Taka Belajar	126
Tujuan Pematuk.....	126
Man Taka Nyimak	127
Man Taka Becara.....	131
Man Taka Ngembaca.....	134
Man Taka Nulis.....	136
Man Taka Refleksi	139
Ulangan Sumatif Pematuk Walu.....	141
PROFIL PENULIS	147
PROFIL PENELAAH	149
PROFIL EDITOR	152



DAFTAR GAMBAR

PEMATUK ERAI

Gambar 1.1.....	1
Gambar 1.2.....	2
Gambar 1.3.....	2
Gambar 1.4.....	2
Gambar 1.5.....	6
Gambar 1.6.....	6
Gambar 1.7.....	6
Gambar 1.8.....	7
Gambar 1.9.....	7
Gambar 1.10	7
Gambar 1.11	9
Gambar 1.12	9
Gambar 1.13	9
Gambar 1.14	10
Gambar 1.15	10
Gambar 1.16	10
Gambar 1.17	14
Gambar 1.18	16
Gambar 1.19	17
Gambar 1.20	18
Gambar 1.21	19
Gambar 1.22	19
Gambar 1.23	19

PEMATUK DUO

Gambar 2.1.....	20
Gambar 2.2.....	32

PEMATUK TOLU

Gambar 3.1.....	39
Gambar 3.2.....	40
Gambar 3.3.....	40
Gambar 3.4.....	42
Gambar 3.5.....	49
Gambar 3.6.....	55

PEMATUK OPAT	
Gambar 4.1.....	59
Gambar 4.2.....	71
PEMATUK LIMO	
Gambar 5.1.....	81
Gambar 5.2.....	84
Gambar 5.3.....	85
Gambar 5.4.....	86
Gambar 5.5.....	93
Gambar 5.6.....	95
Gambar 5.7.....	104
Gambar 5.8.....	104
Gambar 5.9.....	104
Gambar 5.10	105
Gambar 5.11	105
Gambar 5.12	105
PEMATUK ONOM	
Gambar 6.1.....	112
Gambar 6.2.....	115
Gambar 6.3.....	117
Gambar 6.4.....	118
Gambar 6.5.....	121
PEMATUK TURU	
Gambar 7.1.....	134
Gambar 7.2.....	141
PEMATUK WALU	
Gambar 8.1.....	152
Gambar 8.2.....	154
Gambar 8.3.....	155
Gambar 8.4.....	157
Gambar 8.5.....	163
Gambar 8.6.....	165
Gambar 8.7.....	171



